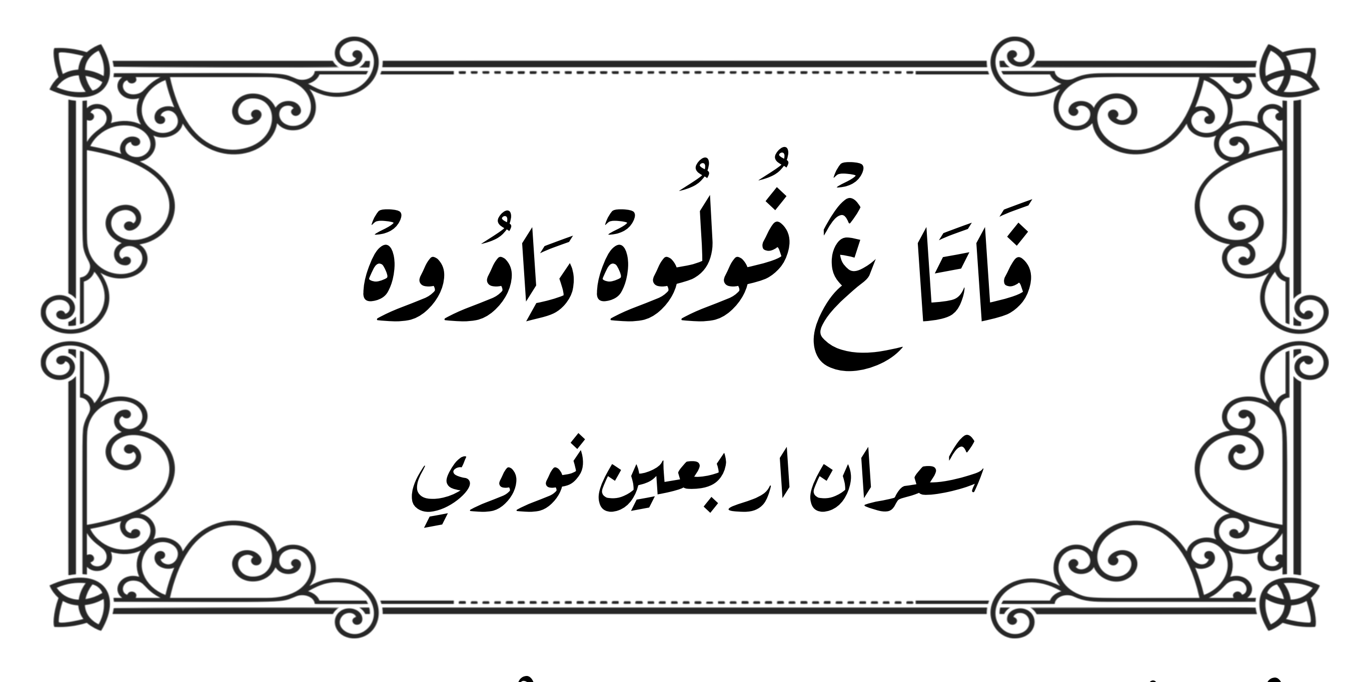


فَاتَاڠْ فُولُوهْ دَاوُوهْ

شِعِرَانْ اَرْبَعِينْ نَوَوِي

ضياء بن توفيق التغالي الجاوي



فَاتَاڠْ فُولُوهْ دَاوُوهْ

شعران اربعين نووي

فَاتَاڠْ فُولُوهْ دَاوُوهْ نَبِي ❖ اَڠْكِڤِيتَانْ اِمَامْ نَوَوِي
هَايُو دُولُورْ فَدَا ڠَاجِي ❖ جِيمَاتْ اُورِيفْ سَاڠُو مَاتِي
(١) كَابٛيهْ عَمَلْ فٛيڠْڮَاوٛيَيَانْ ❖ ڮُومَانْتُوڠْ شِيجَا اَتِيٛنِي
اَفِيكْ اٛيلٛيكٛي ڮَانْجَارَانْ ❖ ڮُومَانْتُوڠْ اَفَا نِيَـتٛي
(٢) فَوْنْدَاسِي اَڮَامَا اِيكِي ❖ يَائِيكُو اِسْلَامْ لَنْ اِيمَانْ
اُوڮَا اِحْسَانْ سَرْتَا ڠَرْتِي ❖ عَلَامَتٛي اَخِيرْ زَمَانْ
(٣) اَڮَامَا اِسْلَامْ دٛينْ يَاسَا ❖ كَلِيمَةْ شَهَادَةْ لَوْرَوْ
اُوڮَا صَلَاةْ سَرْتَا زَكَاةْ ❖ حَاجِ لَنْ فَاسَا ثٛينْ قُوَةْ
(٤) كَابٛيهْ مٛنُوڠْسَا دٛينْ فٛسْتِي ❖ تِينُولِيسْ جَاتَهْ رٛجْكِـي
عَمَلٛي اُوڮَا نَسِيبٛي ❖ بٛيجَا اُتَوَا اَفٛيشٛي
(٥) وَوْڠْكَڠْ ڠَامَلْ اَڤَارْ تٛيكَا ❖ سُولَايَا فَاكٛمْ اَڮَامَا
مَڠْكَا عَمَلْ اَورَا فَايُو ❖ دٛينْ تَوْلَاكْ اَوْرَا دِيأَكُو

(٦) حَلَالْ حَرَامْ اِيكُو چيتَا ❖ بَرَاڠْ شُبْهَةْ اَدَوْهَانَا

رْيسِيكْ اَتِي رْيسِيكْ كَاٰيَهْ ❖ رُوسَاكْ اَتِي رُوسَاكْ كَاٰيَهْ

(٧) اَڮَامَا اِيكِي فِيتُوتُورْ ❖ اِيمَانْ اِڠْ اَللّٰهْ لَنْ رَسُولْ

مَانُوتْ كِتَابْ لَنْ فْمِيمْفِينْ ❖ ڠَافِيكِي قَوْمْ مُسْلِمِينْ

(٨) وَوْڠْكَڠْ وِيسْ مَاچَا شَهَادَةْ ❖ صَلَاةْ لَنْ ڠَاوْيهْكِي زَكَاةْ

اَمَانْ ڤَاوَا لَنْ بَنْدَانْي ❖ نَامُوڠْ اِڠْ اَللّٰهْ حِسَابْي

(٩) چِيكَڤَاهْي نَبِي تِيڠْكَڤَالْنَا ❖ فْرِينْتَاهْي نَبِي تِينْدَاكْنَا

اَكْيَهْ ڠْيِيْيلْ لَنْ سُولَايَا ❖ دَادِي شَبَبْي چِيلَاكَا

(١٠) ڮُوسْتِي اَللّٰهْ مَهَا سُوچِي ❖ نَامْفِي عَمَلْ اِڠْكَڠْ سَوچِي

ڠَامَلْ اَوْرَا كَاشِيمْبَادَانْ ❖ مْرْكَا حَرَامْ سَنْدَاڠْ فَڠَانْ

(١١) تِيڠْكَڤَالَانَا بَرَاڠْ مَامَڠْ ❖ ڮَاوْي سُوسَاهْ ڮَاوْي بِيمْبَاڠْ

تْيتْيكَا اِڠْ بَرَاڠْ كِمْبْلَاڠْ ❖ سُوفَيَا اَتِيمُو تْينَاڠْ

(١٢) سَلَاهْ سُوِيجِنْي تَانْدَا ❖ اَفِيكْي اِسْلَامْ كَاوُولَا

اِيكُو نِيڠْكَڤَالْكْي فْرْكَرَا ❖ اِڠْكَڠْ اَوْرَا نَانَا ڮُونَا

(١٣) اَوْرَا اِيمَانْ وَوْڠْ سُوِيجِي ❖ ڠَانْتِي دْمَنْ لِيلَا اَتِي

تِينَمْفِي اَفِيكْ كَنْچَانْي ❖ كَيَا دْينْي اَوَاكْ دْيوْي

(١٤) اَتِي اَتِي اَجَا غَانْتِي ❖ نِينْدَاكْنَا زِنَا مَاتِيْنِي

نِيغْكَڤَالْنَا اَكَڤَامَا اِيكِي ❖ جِيوَا دَادِي اَوْرَا اَجِي

(١٥) وَوْغْ مُؤْمِنْ غُوچَافَا بِيچِيكْ ❖ اُتَوَا مْنِيغْ يَا اَفِيكْ

تَنْسَاهْ مُلْيَكْنَا تَاغْكَڤَانِي ❖ اُوكَڤَا غَاجِينِي دَايَوْهِي

(١٦) اَجَا نِيسُو اَجَا بِينْدُو ❖ اَكِڤِي لُوغْكُوهْ بَانْجُورْ وُضُوءْ

تِيغْكَڤَالْ نِيسُو تِيغْكَڤَالْ بِينْدُو ❖ سُوَارْكَڤَا بَكَالْ دِينْ تِيمُو

(١٧) اِحْسَانْ اِيكُو كَبَاكُوسَانْ ❖ اِغْ كَابِيهْ كَابِيهْ كَهَانَانْ

مْبَاكُوسْكِي اِغْ شَمْبَلْيهَانْ ❖ چَاوِيسْ لَادِيغْ لَانْدِيفْ تِينَانْ

(١٨) تَقْوَاهَا غِينْدِي فَغْكَوْنَانْ ❖ لِيبُورَانَا كَسَالَهَانْ

كَانْتِي لَاكُو كَبِيَاكُوسَانْ ❖ اَخْلَاقِي بَچِيكْ بِيبْرَايَانْ

(١٩) مُسْتَحِيلْ فَارِيغْ مَنْفَعَةْ ❖ اُتَوَا كَاوِي مْلَارَاتْ

كَجَابَا كُوسْتِي فَاغِيرَانْ ❖ اَيلِيغَا اِغْكَغْ تْمَنَانْ

(٢٠) اِسِينْ صِفَةْ كَغْ فِينُوجِي ❖ فِيتُوتُورِي فَرَا نَبِي

يِينْ اَوْرَا اِسِينْ اَوَاكْمُو ❖ مَاغْكَا فَوْلَاهْ سَأْكَارِيفْمُو

(٢١) غُوچَافَا كَانْتِي تْمَنَانْ ❖ مَارِيغْ اَللّٰهْ اِغْسُونْ اِيمَانْ

تِيتِيكْ اَتِي لَنْ نِيتِيفِي ❖ اِسْتِقَامَةْ غَانْتِي مَاتِي

(٢٢) بكَالْ مْلِيبُو اِغْ سُوَارْكِا ❖ وَوْغْكَغْ صَلَاةْ وَوْغْكَغْ فَاسَا
بَرَاغْ حَرَامْ دِيتِيغْكِالْنَا ❖ بَرَاغْ حَلَالْ دِيتِينْدَاكْنَا
(٢٣) كَاسُوچِينْ جَاغْكَيْفِي اِيمَانْ ❖ ذِكِرَانْ غِيبَاكِي مِزَانْ
صَلَاةْ صَدَقَةْ لَنْ صَبَرْ ❖ سَرْتَا قُرْأَنْ دَادِي دَمَارْ
(٢٤) پُووُونَا اِغْ كُوسْتِي اَللّٰهْ ❖ سَنْدَاغْ فَغَانْ لَنْ مَغْفِرَةْ
مَهَا سُوكِيهْ تَنْفَا وَاتِيسْ ❖ غِبَادَهَا اَجَا مَالِيسْ
(٢٥) ذِكِرَانْ تَسْبِيحْ لَنْ تَكْبِيرْ ❖ أَمَرْ مَعْرُوفْ تَحْمِيدْ تَهْلِيلْ
كَابِيهْ كَيْفِيتُوغْ صَدَقَةْ ❖ غَامَلْ حَلَالْ يَا غِيبَادَةْ
(٢٦) سَابِينْ رَوْسَ رَوْسَانْ بَالُوغِي ❖ كُودُو اَنَا صَدَقَهِي
غُوچَافْ سَاهِي نُولُوغْ لِيَانْ ❖ مْبُووَاغْ رِينْتَاغْ سَاكِغْ دَلَانْ
(٢٧) اَخْلَاقْ مُلْيَا كَابِيچِيكَانْ ❖ اِيكُو كَاوِي اَتِي تِينَاغْ
دَوْسَا كَاوِي سُومْفِيكْ دَادَا ❖ كُوَاتِيرْ كَاتَوْنْ وَوْغْ لِيَا
(٢٨) تَقْوَاهَا مَارِيغْ فَاغِيرَانْ ❖ كَلَا اَكِيهْ فَاسُولَايَانْ
كَوْنْدِيلَانَا كَانْتِي طَاعَةْ ❖ سُنَّةْ نَبِي لَنْ صَحَابَةْ

(٢٩) غِبَادَهَا كَانْتِي مَفَانْ ❖ لِسَانْي دِيجَاكَۑَا تْنَانْ
اَكْيَهْ وَوْغْكَغْ كَافِيتُونَانْ ❖ اِغْ نْرَاكَا مْرْكَۑَا لِسَانْ

(٣٠) فَرْضُ اَجَا دِيْرِيمْيهْنَا ❖ وَاتْيسْ اَجَا دِيبَابْلَاسْنَا
حَرَامْ اَجَا دِيتِينْدَاكْنَا ❖ اَجَا سَوْكْ كَۑُوْلْيكْ فْرْكَارَا

(٣١) تَافَا سَاكِغْ بَنْدَا دُنْيَا ❖ كَۑُوسْتِي اَللّٰهْ بَكَالْ تْرِيسْنَا
تَافَا فَاوْيهْي مَنُوغْسَا ❖ يَا مَنُوغْسَا مْسْتِي تْرِيسْنَا

(٣٢) اَجَا كَۑَاوْي مْلَارَاتْ سِيرَا ❖ مْبَيْبَايَانِي مَارِغْ لِيَانْ
اَجَا مْبَالْيسْ اِغْ بْيبَايَا ❖ نَامُوغْ حَاكِمْ اِغْكَغْ وْنَاغْ

(٣٣) اَوْرَا كْينَا غَاكُو غَاكُو ❖ كْجَابَا بُوكْتِي كَغْ بَاكُو
كْينَا اِغْكَارْ كْينَا نْينْتَاغْ ❖ كْلَوَانْ سُومْفَاهْ كَغْ تْيرَاغْ

(٣٤) سَافَا وْيرُوهْ كَامُوغْكَرَانْ ❖ اَوْوَاهَانَا غَاغْكَۑُوْ تَغَانْ
اَوْرَا كُوَاسَا يَا لِسَانْ ❖ اَتِي سَأْ اَفْيشْي اِيمَانْ

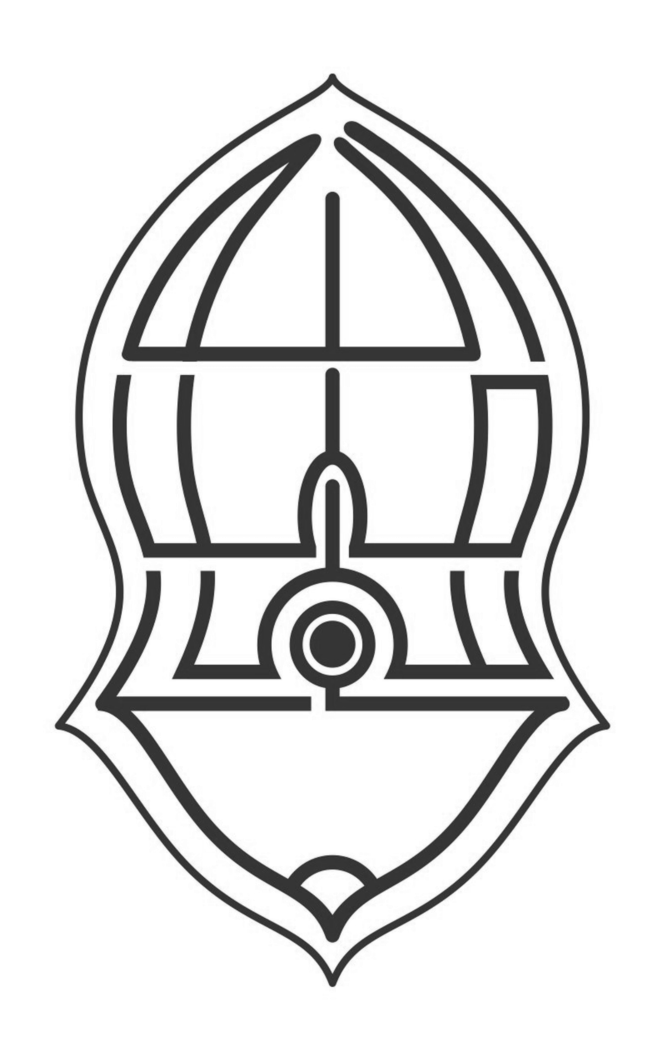
(٣٥) اَجَا دْيغْكِي لَنْ مُوسُوهَانْ ❖ سَايْينْ مُسْلِمْ شَدُولُورَانْ
اَجَا كَۑُوْرَوْهْ اَجَا ظَالِمْ ❖ رْكْسَاهَا حَقِّي وَوْغْ مُسْلِمْ

(٣٦) وَوْغْكَغْ نُولُوغْ فَدَا فَدَا ❖ كَۑُوسْتِي بَكَالْ نُولُوغْ اُوكَۑَا
وَوْغْ لُورُوهْ عِلْمُ اَكَۑَامَا ❖ لَانْجَارْ دَلَانْ يَاغْ سُوَارْكَۑَا

(٣٧) نِيَـةْ اَفِيكْ وِيسْ دِيكَڤَانْجَارْ ❖ سَأُدُورُوغْي كْدَادِيَانْ
نِيَـةْ اَلَا يَا دِيكَڤَانْجَارْ ❖ كَلَا اَوْرَا سِيدَا تَانْدَاغْ
(٣٨) غِبَادَةْ فَرْضُ لَنْ سُنَّـةْ ❖ كُوسْتِي اَللّٰهْ تْرِيسْنَا بُوغَهْ
كَاٮِيهْ اِنْدْرَانْي دِيرِيكْسَا ❖ دَوْغَا دَوْغَانْي دِيتَامْفَا
(٣٩) اَوْرَا دَوْسَا اُمَّةْ نَبِي ❖ نْرْجَاغْ شَرِيعَتْي كُوسْتِي
مْرْكَا لُوفُوتْ اُوكَا لَالِـي ❖ نَاغِيغْ كُودُو غَاتِـي اَتِـي
(٤٠) دَادِيِيَا اِغْ عَالَمْ دُنْيَا ❖ كَـيَا دْينْي وَوْغْ غُومْبَارَا
نَامُوغْ لِيوَاتْ مَامْفِيرْ غَوْمْبْي ❖ اَيلِيغْ اُورِيفْ اَوْرَا سُووْي
(٤١) دُورُوغْ سَمْفُورْنَا اِيمَانْمُو ❖ غَانْتِي تُونْدُوكْ هَوَا نَفْسُ
مَارِغْ اَلْقُرْأَنْ لْيلَاكُو ❖ نَبِي مُحَمَّدْ وِينَاحْيُو
(٤٢) كَاوُولُا كَغْ كَوْتَوْرْ اِينَا ❖ لَاغِيتْ بُومِي كْيبَاكْ دَوْسَا
تْيتْيفْ بَكَالْ دْينْ اَمْفُورَا ❖ سُومَاغْسَا تَوْحِيدْ دِيجَاكَا
مْفُونْ تُونْتَاسْ اِيكِي شِعِرَانْ ❖ مُوكِـي اَمْرِيهْ كَابْرْكَهَانْ
رِضَانْي كُوسْتِي فَاغْيرَانْ ❖ شَفَاعَةْ نَبِي فُوغْكَاسَانْ

كاسوسون دنيغ : ضياء بن توفيق التغالي

كالي بينيغ ٢٦ شعبان ١٤٤٢ هـ



رمضان ١٤٤٢ هـ